



**COMPUTER CONNECTION TECHNOLOGY**

## **Terminal LCD 15 & 17" LINDY**

**Manuel Utilisateur**

**Français**



**LINDY 17" LCD Terminal N°. Art.:**

21540(DE), 21541(IT), 21542(FR), 21543(UK), 21544(CH), 21545(US)

**LINDY 15" LCD Terminal N°. Art.:**

21524(UK), 21526(DE), 21527(IT), 21528(FR), 21529(US), 21519(CH)



Tested to Comply with  
FCC Standards  
For Commercial Use

**[www.LINDY.com](http://www.LINDY.com)**



## Éléments fournis

Le package du Terminal LCD comprend les éléments suivants:

- 1 x Terminal LCD 1U 15" ou 17", au format 19" avec ses deux clefs
- 1 x Kit de montage en rack 19" avec vis et équerres
- 1 x Câble KVM système 3-en-1, longueur 1.8m, DB25 (2 x PS/2 & 1x HD15)
- 1 x Câble d'alimentation
- 1 x Manuel utilisateur sur CD
- 1 x Manuel d'installation rapide imprimé

Assurez-vous que le produit n'ait pas été endommagé pendant le transport. Si vous rencontrez un problème, contactez votre revendeur immédiatement.

## Information de sécurité

- Pour éviter les risques de chocs électriques ou d'incendie, **N'EXPOSEZ PAS** l'appareil à un liquide ou un environnement humide
- Utilisez l'écran LCD seulement à des températures de +5°C à +40°C
- Lisez attentivement les instructions concernant le produit
- Ce périphérique doit être monté dans un rack 19"
- N'utilisez pas de liquides nettoyants ou des produits contenant des abrasifs. Nettoyez uniquement avec un chiffon doux
- Assurez-vous d'avoir une ventilation suffisante pour éviter une surchauffe
- N'obturez jamais les slots de ventilation ou les ouvertures, et ne positionnez pas le périphérique où la ventilation est insuffisante
- **Utilisez les équerres de montage 19" correctes comme détaillé dans le manuel!**

## Caractéristiques

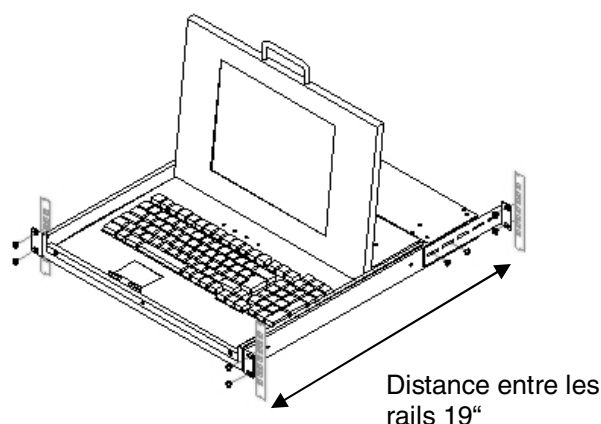
- Le nouveau Terminal LINDY LCD est conçu pour une utilisation standard avec une profondeur de 60cm à 120cm dans une armoire 19". Il nécessite une profondeur de montage d'au minimum 50cm et la distance entre les rails frontaux et latéraux d'au minimum 43cm.
- Le tiroir peut être retiré entièrement et facilement en dehors du rack.
- Il offre également l'option de sortir uniquement la partie LCD, de ce fait, le moniteur LCD est uniquement visible et le clavier est caché et fermé.
- Ecran LCD 15" 1024 x 768 Matrice Active avec support de résolutions VGA, SVGA, XGA
- Ecran LCD 17" 1280 x 1024 Matrice Active avec support de résolutions VGA, SVGA, XGA & SXGA, ainsi que des résolutions SUN de 1152x900
- Support VGA, SVGA, et XGA
- Menu OSD avec 5 langages intégrés
- Durée de vie de la lampe de 50,000 heures
- Touchpad PS/2
- Clavier PS/2 et pavé numérique séparé
- Alimentation 100-240V
- Dimensions: 450/485 x 460 x44mm (LxPxH)
- Poids approx. 15kg, 17kg avec le packaging
- Spécifications d'environnement – usage intérieur uniquement :
  - Température: 5 ~ 40° C (utilisation) 1~50° C (stockage)
  - Humidité: 10~90%, Non-Condensé

## Installation et Utilisation du Terminal LCD

### Installation du tiroir dans un rack 19"

**Note Importante:** Car le tiroir complet propose une option de retrait maximale de l'écran LCD, vous devez vous assurer que les équerres arrière :

- 1) peuvent être glissées sur des distances jusqu'à 14cm
- 2) ne tombent pas lors d'une ouverture jusqu'à 14 cm



Assurez-vous que la distance entre les rails avant et arrière 19" soit correcte.

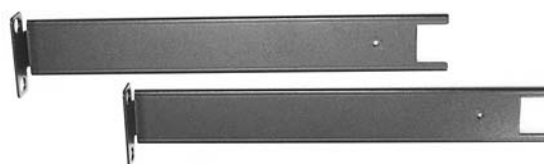
Suivant la distance entre les rails avant et arrière 19", les équerres suivantes doivent être utilisées:

Entre 43cm et 58cm, utilisez des équerres à glissière simple.



Entre 52cm et 86cm: utilisez les équerres courtes en forme de L plus les équerres de support

Entre 68cm et 83.5cm, utilisez les équerres longues en forme de L plus les équerres de support



**Remarque:** Si vous avez besoin d'équerres plus longues en forme de L entre les rails avant et arrière (pas la profondeur du rack ou de l'armoire!), veuillez contacter le support LINDY.

### Installation des équerres courtes

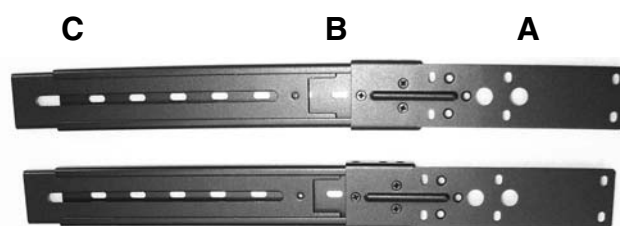
Veillez installer les équerres et les autres éléments comme indiqué sur l'image ci-contre. Fixez les attaches de glissière en utilisant les vis fournies. La distance entre les équerres avant et arrière 19" doit être la même lorsque montées.



## Installation des équerres arrières longues

Choisissez les équerres appropriées par rapport à la distance entre vos rails 19" (**voir la note importante page 3**) et installez-les comme sur les photos.

Vous aurez besoin des équerres de support frontales **(A)**, des équerres glissières extérieures **(B)**, des équerres glissières intérieures **(C)**.....

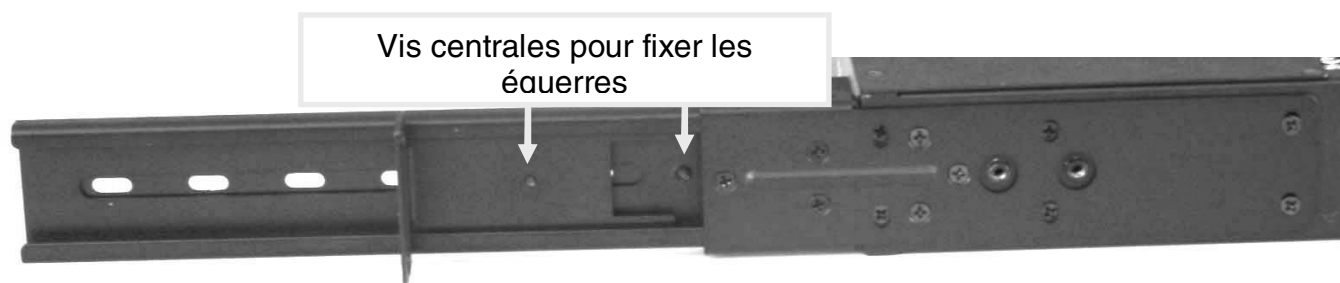


....et des équerres courtes ou longues en forme de L (**DS et DL**).

Premièrement, positionnez les équerres de support frontales **(A)** avec les équerres glissières intérieures et extérieures **(B, C)** à l'arrière du tiroir comme indiqué sur l'image ci-contre.



Sélectionnez les équerres longues ou courtes (**DS ou DL**) à installer dans les emplacements de rails 19" de votre armoire. Assurez-vous qu'elles peuvent glisser sur une distance supplémentaire de 14cm sans tomber ou se détacher. Insérez l'équerre en forme de L appropriée (**DS ou DL**) dans l'équerre glissière intérieure **(C)** et fixez les avec la vis centrale, en s'assurant que les équerres ne tombent pas lors du glissement. Ensuite, ajustez l'équerre intérieure **(C)** et extérieure **(B)** en utilisant une vis centrale pour régler la position appropriée. Assurez-vous de pouvoir glisser sur une distance supérieure à la distance nécessaire de 14cm.



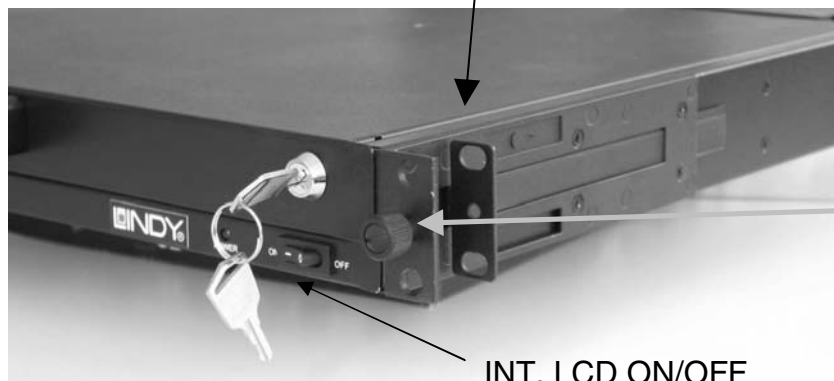
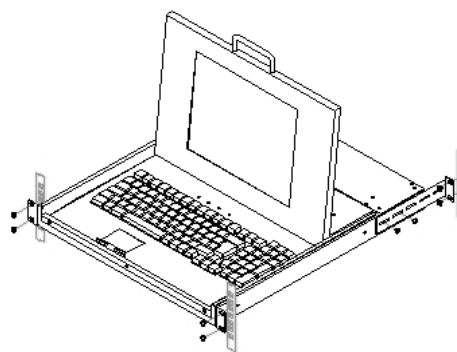
***Équerres arrière longues avec équerres courtes en forme de L installées***



***Équerres arrière longues avec équerres longues en forme de L installées et sorties***

## Montage du tiroir dans le rack/armoire

Fixez les équerres frontales 19" du tiroir sur la face avant de votre armoire serveur 19". Fixez les vis seulement sur l'équerre glissière – pas sur les deux équerres!



Pour sortir le tiroir complètement en dehors du rack 19", dévissez les deux vis à l'avant de l'équerre 19" frontale. Cela permet à l'écran LCD d'être ouvert.

Fixez les vis à l'arrière du tiroir sur la partie arrière de votre armoire 19".

## Connexions des câbles

1. Assurez-vous que l'ordinateur ou le commutateur KVM que vous connectez est éteint!
2. Utilisez les câbles 3 en 1 '2 x PS/2 + 1 x VGA' inclus pour connecter le port console de votre ordinateur ou commutateur KVM
3. Connectez le câble d'alimentation au secteur et à l'arrière du Terminal KVM LCD
4. Allumez le Terminal KVM LCD
5. Allumez ensuite l'ordinateur connecté ou le commutateur KVM

## **AFFICHAGE LCD**

Pour l'ajustement et la configuration de la partie LCD veuillez suivre les informations affichées par l'intermédiaire du menu OSD dans le langage approprié. Veuillez remarquer que l'affichage LCD nécessite un taux de rafraîchissement de 60Hz seulement! Dans cette optique veuillez ajuster le signal graphique de tous les ordinateurs connectés à une résolution maxi de :

- **1024x768 @ 60Hz si vous utilisez un affichage 15" OU**
- **1280x1024 @ 60Hz si vous utilisez un affichage 17".**

Si l'une des cartes graphiques est réglée sur une fréquence de 72Hz, l'écran LCD n'affichera rien – ce n'est pas l'écran LCD qui est défectueux mais une fonction générale de tous les affichages LCD. Dans ces cas-là, connectez un moniteur standard à la carte graphique et réglez la résolution correcte comme indiquée ci-dessus et reconnectez l'écran LCD!

L'affichage 17" supporte également des résolutions SUN de 1152x900.

Le tiroir LCD est muni d'un interrupteur d'alimentation pour éteindre l'affichage LCD. Il peut être utilisé pour éteindre la partie LCD lorsque le tiroir LCD est dehors. Lorsque l'écran LCD est rentré (pour rentrer le terminal complet dans l'armoire 19"), la partie LCD est éteinte automatiquement.

# Radio Frequency Energy Certifications

---

Shielded cables must be used with this equipment to maintain compliance with radio frequency energy emission regulations and ensure a suitably high level of immunity to electromagnetic disturbances.

## **FCC Compliance Statement (United States)**

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used properly, that is, in strict accordance with the manufacturer's instructions, may cause interference to radio communication. It has been tested and found to comply with the limits for a class A computing device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference when the equipment is operated in a commercial environment. Operation of this equipment in a residential area may cause interference, in which case the user at his own expense will be required to take whatever measures may be necessary to correct the interference. If this equipment causes interference, what can be determined by turning the equipment on and off, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- a) Reorient or relocate the receiving antenna.
- b) Increase the separation between the equipment and receiver.
- c) Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- d) Consult the dealer or an experienced radio/TV technician

## **FCC WARNING**

**Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment under FCC Rules.**

## **Canadian Department of Communications RFI statement**

This equipment does not exceed the class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications.

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe A prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectriques publié par le ministère des Communications du Canada

---

## **European EMC Directive 89/336/EEC CE statement**

**This equipment complies with the requirement for CE mentioned in the European Directive 89/336/EC and Standards EN55022 and EN55024.**

